

United Nations
Nations UniesInternational Criminal Tribunal
for the former Yugoslavia
Tribunal Pénal International
pour l'ex-Yougoslavie

(IT-02-54/R-77.4)

KOSTA BULATOVIĆ**KOSTA
BULATOVIĆ***Osuđen za nepoštovanje Međunarodnog suda u predmetu Milošević (IT-02-54)*Svedok odbrane pred Pretresnim većem III Međunarodnog suda u predmetu *Tužilac protiv Slobodana Miloševića*

- Osuđen na četiri meseca zatvora, uslovno na dve godine

Krivična dela za koja se optužen:

Nepoštovanje Međunarodnog suda (pravilo 77(A)(ii) Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda)

- Kao svedok odbrane pred Pretresnim većem III Međunarodnog suda, Kosta Bulatović je svesno ometao sprovođenje pravde, uporno odbijajući da odgovara na pitanja tužilaštva, suprotno pravilu 77(A)(i) Pravilnika o postupku i dokazima.

Optužnica	20. april 2005.
Prvo stupanje pred Sud	6. maj 2005, izjasnio se da nije kriv
Presuda Pretresnog veća	13. maj 2005, osuđen na četiri meseca zatvora, uslovno na dve godine
Presuda Žalbenog veća	29. avgust 2005, osuđujuća presuda potvrđena

STATISTIČKI PODACI

SUĐENJE	
Početak suđenja	6. maj 2005. godine
Pretresno veće III	Sudija Patrick Robinson (predsedavajući), sudija O-Gon Kwon, sudija Iain Bonomy
Zastupnik tužilaštva	Carla Del Ponte, Geoffrey Nice
Zastupnik odbrane	Stéphane Bourgon
Presuda	13. maj 2005.

ŽALBA	
Žalbeno veće	Judge Theodor Meron (presiding), Judge Fusto Pocar, Judge Mohamed Shahabuddeen, Judge Mehmet Güney, Judge Wolfgang Schomburg
Zastupnik tužilaštva	Carla Del Ponte, Geoffrey Nice, Hildegard Uertz- Retzlaff
Zastupnik odbrane	Stéphane Bourgon
Presuda	29. avgust 2005.

OPTUŽNICA I OPTUŽBE

U skladu s pravilom 77 Pravilnika o postupku i dokazima, Međunarodni sud može da pokrene postupak za nepoštovanje suda. Nadležnost MKSJ u smislu nepoštovanja nije striktno zacrtana njegovim Statutom. Međutim, čvrsto je uvreženo da Međunarodni sud poseduje inherentnu nadležnost, proisteklu iz njegove sudske funkcije, da obezbedi da vršenje nadležnosti koja mu je Statutom izričito poverena ne bude ometano i da njegove osnovne sudske funkcije budu zaštićene. Kao jedan međunarodni krivični sud, ovaj Međunarodni sud ima inherentno ovlašćenje za krivično gonjenje zbog ponašanja kojim se ometa sprovođenje pravde. To ometanje može uključivati ponašanje kojim se sprovođenje pravde ometa, nanosi mu se šteta ili se ono zloupotrebljava. Oni koji na takav način svesno i hotimično ometaju sprovođenje pravde Međunarodnog suda mogu stoga biti proglašeni krivim za nepoštovanje Međunarodnog suda.

Kosta Bulatović je pozvan da svedoči u predmetu *Tužilac protiv Slobodana Miloševića* kao svedok odbrane. U petak, 14. aprila 2005, stupio je pred Međunarodni sud, pri čemu je obavljeno njegovo glavno ispitivanje i delimično unakrsno ispitivanje. Kada je suđenje nastavljeno, u ponedeljak, 19. aprila 2005, Slobodan Milošević je bio odsutan zbog bolesti. U skladu sa odlukom Žalbenog veća o dodeljivanju branioca po službenoj dužnosti donetoj 1. novembra 2004., Pretresno veće je odlučilo da nastavi postupak u odsustvu Slobodana Miloševića i sasluša ostatak iskaza Koste Bulatovića.

Kada je tužilac počeo sa pitanjima, Kosta Bulatović je uporno odbijao da na njih odgovori i *“nakon toga je bio upozoren na mogućnost da može biti proglašen krivim za nepoštovanje suda ukoliko ostane pri tom stavu, što bi moglo rezultirati izricanjem zatvorske ili novčane kazne”*. Kosta Bulatović je i dalje odbijao da odgovori na bilo koje pitanje, a postupak je zatim odgođen do sledećeg dana *“kako bi mu se omogućilo da razmisli o svom položaju i potraži pravni savet.”*

Shodno tome, Pretresno veće je razmotrilo da li postoji dovoljno osnova za pokretanje postupka za nepoštovanje suda protiv optuženog i umesto optužnice, izdalo nalog *proprio motu*, u kojem je se izjasnilo da će samo preduzeti krivično gonjenje optuženog. Pretresno veće je 20. aprila 2005. izdalo nalog za pokretanje postupka protiv Koste Bulatovića u skladu sa pravilom 77 Pravilnika o postupku i dokazima.

Kosta Bulatović se 25. aprila 2005. godine vratio na Međunarodni sud i završio svoje svedočenje kao svedok odbrane u predmetu *Milošević*.

Kosta Bulatović je optužen za sledeće:

nepoštovanje suda (pravilo 77(A)(ii) Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda)

SUĐENJE

Prvo stupanje pred Sud je održano 6. maja 2005. pred Pretresnim većem III, u sastavu sudija Patrick Robinson (predsedavajući), sudija O-Gon Kwon i sudija Iain Bony. Optuženi se izjasnio da nije kriv po optužbi kojom se tereti. Argumenti strana u postupku su saslušani istog dana.

ODLUKA PRETRESNOG VEĆA

U svojoj odluci Pretresno veće navodi da je bilo dovoljno razloga za zaključak da je optuženi kriv za nepoštovanje Međunarodnog suda jer je svesno i hotimično ometao sprovođenje pravde, uporno odbijajući da odgovori na pitanja koja mu je postavljalo tužilaštvo i ustrajao u tome nakon što je detaljno upoznat sa pozicijom u kojoj se nalazi i nakon što mu je pružena dodatna prilika da odgovori.

U odluci takođe stoji da, iako je više puta bio u prilici da dà objašnjenje za svoje odbijanje da se pridržava naloga Pretresnog veća, optuženi to nije učinio. Pretresno veće je stoga zaključilo da je optuženi očito delovao sa stanjem svesti potrebnim da bi moglo da ustanovi da je kriv za nepoštovanje Međunarodnog suda.

Pretresno veće je takođe zaključilo da je, odbijajući da odgovori na pitanja, optuženi prkosio autoritetu Suda, što je dovelo do opasnosti podrivanja autoriteta Pretresnog veća i dovođenja u pitanje sprovođenja pravde.

Pretno veće je 13. maja 2005. donelo pisanu Presudu kojom je optuženog proglasilo krivim za nepoštovanje Međunarodnog suda i izreklo mu kaznu od četiri meseca zatvora, uslovno na dve godine zbog ozbiljnih zdravstvenih problema. Veće je naložilo da kazna neće stupiti na snagu osim ukoliko u periodu od dve godine optuženi na bilo kom mestu ne počinu neko drugo krivično delo koje je kažnjivo kaznom zatvora, uključujući i nepoštovanje suda.

U prilogu odluke se nalazi izdvojeno mišljenje sudije Bonomyja.

ŽALBENI POSTUPAK

Kosta Bulatović je 27. maja 2005. podneo najavu žalbe na Presudu Pretresnog veća III.

Žalbeno veće je bilo mišljenja da je za postupak zbog nepoštovanje suda protiv žalioca nebitno da li je Pretresno veće pogrešilo kada je naložilo nastavak pretresa bez prisustva optuženog Slobodana Miloševića. Kao svedok pred Međunarodnim sudom, žalilac je imao obavezu da se povinuje svim nalogima koje izda Pretresno veće, bez obzira na svoje lično mišljenje o legalnosti takvih naloga.

U vezi s argumentom žalioca da je Pretresno veće pogrešilo kada je zaključilo da je on "očito delovao sa stanjem svesti potrebnim da bi moglo da ustanovi da je kriv za nepoštovanje Međunarodnog suda", Žalbeno veće je istaklo da je žalilac više puta zamoljen da odgovori na postavljena pitanja i da je obavesthen o mogućnosti izdavanja naloga u vezi s nepoštovanjem suda i razlozima za to. On je stoga delovao hotimično i potpuno svestan toga šta radi.

Žalbeno veće, u sastavu sudija Theodor Meron (predsedavajući), sudija Fausto Pocar, sudija Mohamed Shahabuddeen, sudija Mehmet Güney i sudija Wolfgang Schomburg 29. avgusta 2005. godine donelo je Presudu kojom je žalba koju je žalilac podneo odbijena.